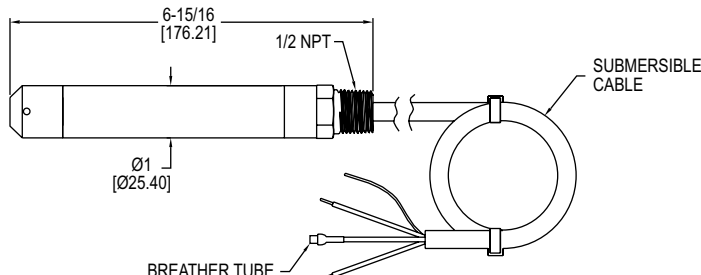




Series SBLTX Submersible Level Transducer

Specifications - Installation and Operating Instructions



The **Series SBLTX Submersible Level Transducer** is manufactured for years of trouble free service. The transducer consists of a piezoresistive sensing element, encased in a 316 SS housing. Bullet nose design protects diaphragm from damage. Comes equipped with a 270-pound tensile strength, shielded, vented cable. Ventilation tube in the cable automatically compensates for changes in atmospheric pressure above the tank.

Intrinsic Safety Approval Classification

The SBLTX is UL listed for use in Hazardous (Classified) Locations. The protection method is by Intrinsic Safety, "ia". It was investigated by UL under UL Standard 913 8th Edition, CAN/CSA C22.2 No. 60079-0:15 and CAN/CSA C22.2 No. 60079-11:14.

Hazardous (Classified) Location Intrinsically Safe For:

Class I Div. 1 Groups A,B,C,D

Class II Div. 1 Groups E,F,G

Class III Div. 1

Class I Zone 0 AEx ia IIC T4 Ga

Zone 20 AEx ia IIIC T135°C Da

Ex ia IIC T4 Ga

Ex ia IIIC T135°C Da

Ta = -20°C to 80°C (ETFE Cable)

Ta = -20°C to 65°C (Polyurethane Cable)

Install in accordance with Control Drawing 001833-43.

See Control Drawing 001833-43 for Entity Parameters.

ATEX: EU Type Certificate NO. DEMKO 18 ATEX 2080

ATEX STANDARDS: EN 60079-0:2012/A11:2013

EN 60079-11:2012

ATEX CLASSIFICATION: **CE** 2813 **Ex** II 1 G Ex ia IIC T4 Ga (-20°C ≤ Tamb ≤ 80°C (ETFE Cable)) (-20°C ≤ Tamb ≤ 65°C (Polyurethane Cable))

CE 2813 **Ex** II 1 D Ex ia IIIC T135°C Da (-20°C ≤ Tamb ≤ 80°C (ETFE Cable)) (-20°C ≤ Tamb ≤ 65°C (Polyurethane Cable))

IECEX Certificate of Conformity: IECEX UL 18.0086

IECEX STANDARDS: IEC 60079-0: 2011 6TH ED.

IEC 60079-11:2011 6TH ED.

IECEX CLASSIFICATION: Ex ia IIC T4 Ga (-20°C ≤ Tamb ≤ 80°C (ETFE Cable)) (-20°C ≤ Tamb ≤ 65°C (Polyurethane Cable))

Ex ia IIIC T135°C Da (-20°C ≤ Tamb ≤ 80°C (ETFE Cable)) (-20°C ≤ Tamb ≤ 65°C (Polyurethane Cable))

Install in accordance with Control drawing 001833-46

SEE CONTROL DRAWING 001833-46 FOR ENTITY PARAMETERS.

SPECIFICATIONS

Service: Compatible liquids.

Wetted Materials: Body: 316 SS, 316L SS; Bullet nose: PVC; Cable: Polyether polyurethane or ETFE; Seals: Fluoroelastomer.

Accuracy: ±0.25% of FS.

Temperature Limit: ETFE cable equipped -4 to 176°F (-20 to 80°C); Polyurethane cable equipped -4 to 149°F (-20 to 65°C).

Compensated Temperature Range: -4 to 176°F (-20 to 80°C).

Thermal Effect: Less than ±0.02% FS/ °F.

Pressure Limit: 2X FS.

Power Requirement: 10-28 VDC.

Output Signal: 4-20 mA DC, 2-wire.

Response Time: 50 ms.

Max. Loop Resistance: 900 Ω.

Electrical Connections: Wire pigtail.

Mounting Orientation: Suspended in tank below level being measured.

Weight: 2.2 lb (1.0 kg).

Agency Approvals: CE, See Intrinsic Safety Approval Classification.



WARNING

Use with approved safety barriers using entity evaluation.

CAUTION

Do not exceed specified supply voltage ratings. Permanent damage not covered by warranty will result. This device is not designed for 120 or 240 volt AC operation. Use only on 10-28 VDC.

INSTALLATION

1. Location: Select a location where the temperature of the transducer will be between -4 and 176°F (-20 to 80°C) for ETFE cable or -4 and 149°F (-20 to 65°C) for polyurethane cable. Distance from the receiver is limited only by total loop resistance.

2. Position: The transducer is not position sensitive. However all standard models are originally calibrated with the unit in a position with the pressure connection downward. Although they can be used at other angles, for best accuracy it is recommended that units be installed in the position calibrated at the factory.

3. Mounting: The transducer can be mounted via several methods. It can be suspended from the electrical cable, it can be placed resting on the bottom of the tank in either horizontal or vertical orientation, or it can be attached to a pipe or hang wire by the 1/2" NPT male connection on the top of the housing.

4. Electrical Connections

Wire Length: The maximum length of wire connecting the transducer and receiver is a function of wire size and receiver resistance. Wiring should not contribute more than 10% of the receiver resistance to total loop resistance. For extremely long runs (over 1000 feet), choose receivers with higher resistance to minimize the size and cost of connecting leads. Where wiring length is under 100 feet, wire as small as 22 AWG can be used.

5. Wiring: An external power supply delivering 10-28 VDC with minimum current capability of 40 mA DC (per transducer) is required to power the control loop. See Figure A for connection of the power supply, transducer and receiver. The range of appropriate receiver load resistance (RL) for the DC power supply voltage available is expressed by the formula:

$$RL \text{ Max} = \frac{V_{ps} - 10 \text{ V}}{20 \text{ mA DC}}$$

Shielded cable is recommended for control loop wiring.

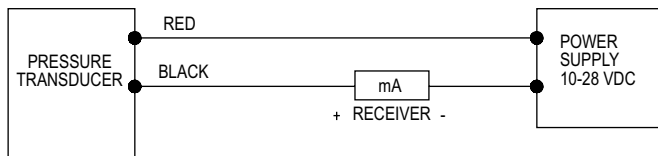


Figure A

Black wire is negative (-) and red wire is positive (+).

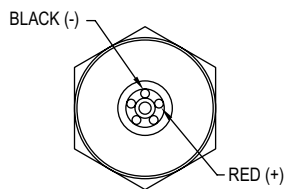


Figure B

MAINTENANCE

After final installation of the pressure transducer and its companion receiver, no routine maintenance is required. A periodic check of system calibration is suggested. The Series SBLTX transducer are not field repairable and should be returned if repair is needed (field repair should not be attempted and may void warranty). Be sure to include a brief description of the problem plus any relevant application notes. Contact customer service to receive a return goods authorization number before shipping.

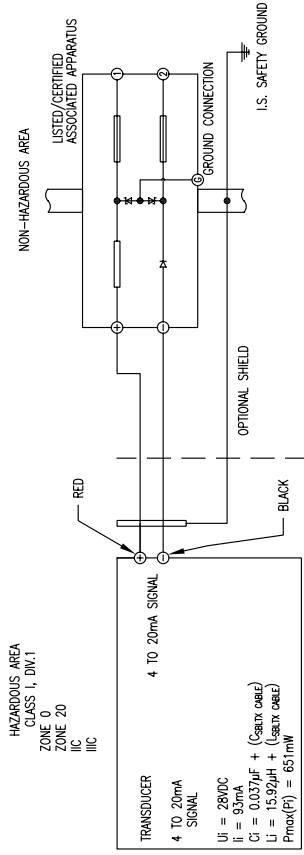
NOTES:
1. SELECTED ASSOCIATED APPARATUS MUST BE THIRD PARTY LISTED AS PROVIDING INTRINSICALLY SAFE CIRCUITS FOR THE APPLICATION, AND NOT EXCEED THE ENTITY PARAMETERS LISTED IN THIS DRAWING.
2. ASSOCIATED APPARATUS OUTPUT CURRENT MUST BE LIMITED BY A RESISTOR SUCH THAT THE OUTPUT VOLTAGE-CURRENT PLOT IS A STRAIGHT LINE DRAWN BETWEEN OPEN-CIRCUIT VOLTAGE AND SHORT-CIRCUIT CURRENT.
3. CAPACITANCE AND INDUCTANCE OF THE FIELD WIRING FROM THE INTRINSICALLY SAFE TRANSDUCER TO THE ASSOCIATED APPARATUS SHALL BE CALCULATED AND MUST INCLUDE THE SYSTEM CALCULATIONS AS SHOWN WITHIN THIS DRAWING. TOTAL CAPACITANCE IS CALCULATED BY ADDING BOTH $(C_{sbltx} \text{ cable})$ AND $(C_{app} \text{ to CI})$ WHERE $(C_{sbltx} \text{ cable})$ IS THE CAPACITANCE OF FACTORY WIRING PROVIDED WITH THE SBLTX AND $(C_{app} \text{ to CI})$ IS CAPACITANCE OF ANY ADDITIONAL END USER CABLE THAT IS WIRED TO THE SBLTX. TOTAL INDUCTANCE IS CALCULATED BY ADDING BOTH $(L_{sbltx} \text{ cable})$ AND $(L_{app} \text{ to LI})$ WHERE $(L_{sbltx} \text{ cable})$ IS THE INDUCTANCE OF FACTORY WIRING PROVIDED WITH THE SBLTX AND $(L_{app} \text{ to LI})$ IS THE INDUCTANCE OF ANY ADDITIONAL END USER CABLE THAT IS WIRED TO THE SBLTX. WHEN PROVIDED WITH POLYURETHANE CABLE, THE CAPACITANCE $(C_{sbltx} \text{ cable})$ IS 96 pF/FT (315pF/M) AND INDUCTANCE $(L_{sbltx} \text{ cable})$ IS 346nH/FT (1.155uH/M). WHEN PROVIDED WITH ETFE CABLE, THE CAPACITANCE $(C_{sbltx} \text{ cable})$ IS 162pF/FT (532 pF/M) AND INDUCTANCE $(L_{sbltx} \text{ cable})$ IS 340 nH/FT (1.116uH/M). WHERE CABLE CAPACITANCE AND INDUCTANCE PER UNIT LENGTH ARE NOT KNOWN, THE CAPACITANCE OF 60pF/FT (200pF/M) AND INDUCTANCE OF 0.2uH/FT (1.0 uH/M) MAY BE USED. PLEASE NOTE THAT THE SBLTX CABLE LENGTH IS SPECIFIED WITHIN THE NOMENCLATURE. SEE ITEM "ccc" FOR LENGTH AND ITEM "d" FOR UNIT OF LENGTH. THIS LENGTH WILL NEED TO BE MULTIPLIED BY THE CORRECT PARAMETER $(C_{sbltx} \text{ cable})$ AND $(L_{sbltx} \text{ cable})$ SPECIFIED ABOVE, BASED ON THE CABLE PROVIDED. SEE NOMENCLATURE ITEM "a" FOR THE DEVICE'S CABLE TYPE.
4. TRANSDUCERS MUST BE INSTALLED TO THE MANUFACTURER'S CONTROL DRAWING AND ARTICLE 504 OF THE NATIONAL ELECTRICAL CODE (ANSI/NFPA 70) FOR INSTALLATION IN THE UNITED STATES OR SECTION 18 OF THE CANADIAN ELECTRICAL CODE (CSA C22.1) FOR INSTALLATION IN CANADA OR OTHER LOCAL INSTALLATION CODES, AS APPLICABLE.
5. THE ASSOCIATED APPARATUS MANUFACTURER'S INSTALLATION INSTRUCTIONS MUST BE FOLLOWED WHEN INSTALLING THE EQUIPMENT.
6. THE CABLE USED IN THIS DEVICE HAS A VENT TUBE. THEREFORE THE CABLE ATTACHED TO THE SBLTX SHALL BE TERMINATED IN THE HAZARDOUS AREA.
7. NO REVISION TO THIS DRAWING WITHOUT PRIOR APPROVAL BY UL.

STANDARDS:
AS REFERENCE BY UL 913 - 8th EDITION CAN/CSA C22.2 NO. 60079-0:15
UL 60079-0 - 8th EDITION CAN/CSA C22.2 NO. 60079-11:14
UL 60079-11 - 8th EDITION

SBLTX-aaa-bbbb-cccc-d-e-f
- BLANK(STANDARD) OR 2YR(2 YEAR WARRANTY) WARRANTY TYPE, AND OR P1(1/4 MNPT), OR P2(1/4 FNPT), OR P3(1/4 MBSPT), P4(1/4BSPFT) FITTING
- BLANK(POLYURETHANE CABLE) OR ETFE(ETFE CABLE) CABLE TYPE
- BLANK(Feet) OR M(ETERS) CABLE UNITS
- ONE TO THREE DIGIT NUMERIC CHARACTER
- 1 TO 470(Feet) OR 1 TO 143(METERS) FOR POLYURETHANE CABLE
- 1 TO 275(Feet) OR 1 TO 84(METERS) FOR ETFE CABLE LENGTH
- BLANK(PSI) OR M(ETERS) RANGE UNITS
- ONE TO FIVE DIGIT NUMERIC CHARACTER,
- 3 TO 400 PSI OR
- 2.2 TO 280 METERS OF WC SENSOR RANGE

HAZARDOUS (CLASSIFIED) LOCATION INTRINSICALLY SAFE FOR:
CLASS I DIV.1 GROUPS A,B,C,D
CLASS II DIV.1 GROUPS E,F,G
CLASS III DIV.1
CLASS I ZONE 0 AEx ia IIC T4 Ga
ZONE 20 AEx ia IIC T135C Da
Ex ia IIC T4 Ga
Ex ia IIC T135C Da
Ta= -20°C TO 65°C(POLYURETHANE CABLE)
-20°C TO 80°C(ETFE CABLE)

ASSOCIATED APPARATUS
 $V_{oc} (V_o) \leq 28V$
 $I_{sc} (I_o) \leq 93mA$
 $P_o (P_o) \leq 0.651W$
 $C_a (C_o) \geq 0.037uF + (C_{sbltx} \text{ cable}) + (C_{app})$
 $L_a (L_o) \geq 15.92uH + (L_{sbltx} \text{ cable}) + (L_{app})$
 $P_{max}(P_i) = 651mW$

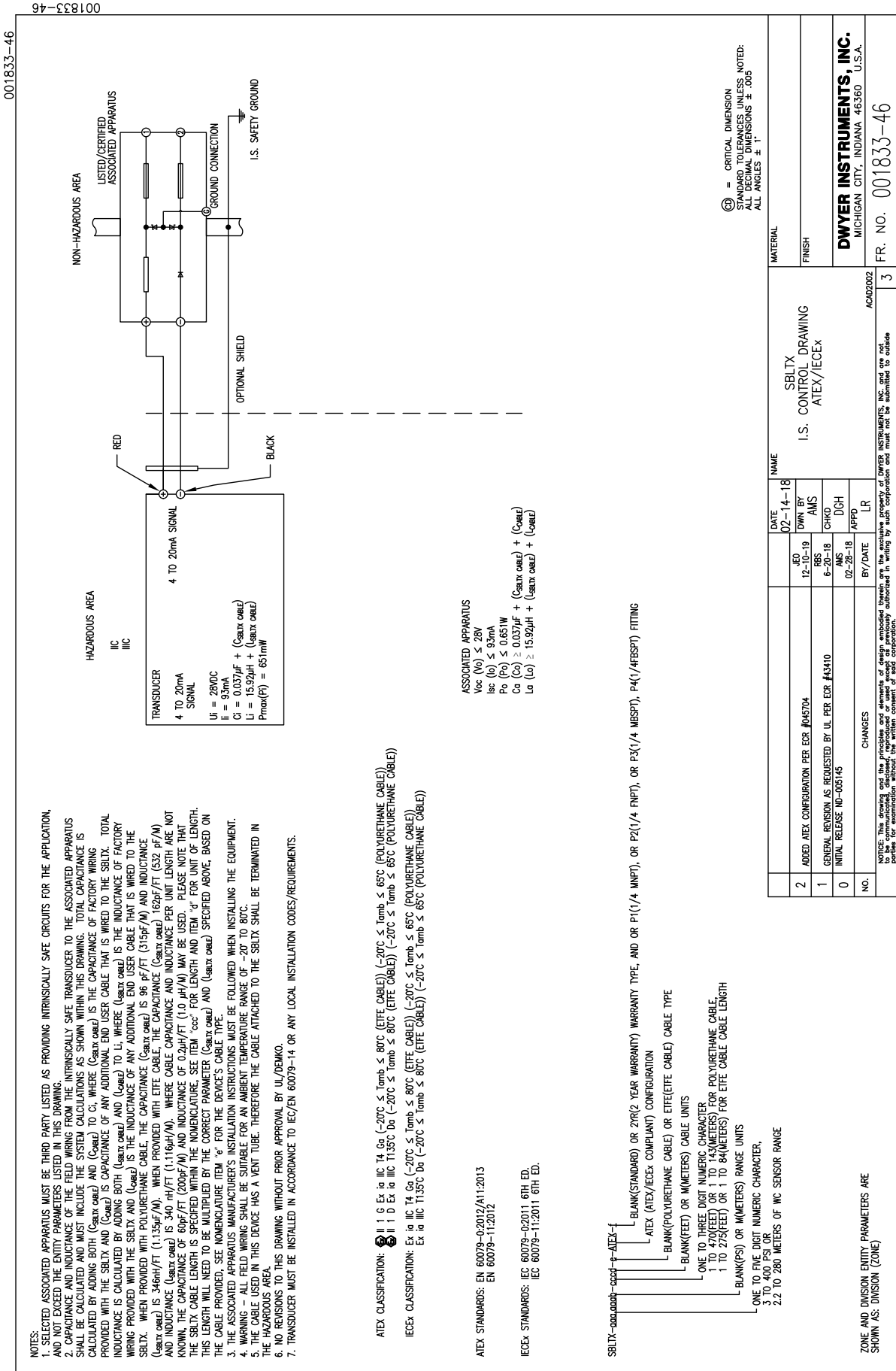


③ = CRITICAL DIMENSION
STANDARD TOLERANCES UNLESS NOTED:
ALL DIMENSIONS IN INCHES
ALL ANGLES ± 1°

MATERIAL		NAME		DATE	SBLTX	
FINISH		I.S. CONTROL DRAWING		02-12-18		
		RES	DWN BY	AMS		
		6-19-18	CHKD	DGH		
		AMS	BY/DATE	LR		
		02-28-18	APPD			
		CHANGES				
		NO.				
		NOTES: This drawing and the principles and elements of design embodied therein are the exclusive property of DWYER INSTRUMENTS, INC. and are not to be communicated, disclosed, reproduced or used in whole or in part without the written consent of DWYER INSTRUMENTS, INC. and are not to be submitted to outside parties for examination without the written consent of DWYER INSTRUMENTS, INC.		ACQ2002		
				3		

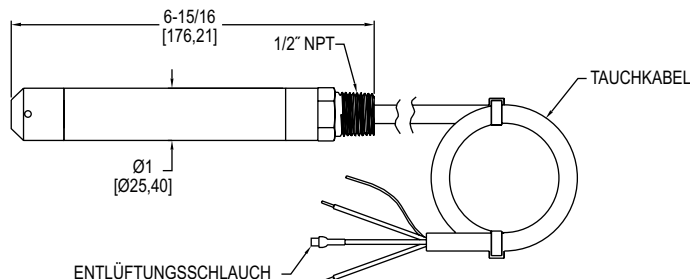
ZONE AND DIVISION ENTITY PARAMETERS ARE SHOWN AS: DIVISION (ZONE)

DWYER INSTRUMENTS, INC.
MICHIGAN CITY, INDIANA 46360 U.S.A.
FR. NO. 001833-43



Tauchpegelwandler der Serie SBLTX

Technische Daten – Installation und Betriebsanleitung



Tauchpegelwandler der Serie SBLTX werden für jahrelange problemlose Wartung in härtesten Anwendungen hergestellt. Der Wandler besteht aus einem piezoresistiven Sensorelement, das in einem Gehäuse aus 316 Edelstahl integriert ist. Das Kugel-Design schützt die Membran vor Beschädigungen. Wird mit einem abgeschirmtem, entlüfteten Kabel mit einer Zugfestigkeit von 270 lb (122 kg) geliefert. Der Entlüftungsschlauch im Kabel kompensiert automatisch Änderungen des atmosphärischen Drucks oberhalb des Tanks.

Klassifizierung der Zulassung für Eigensicherheit

Der SBLTX ist UL-gelistet für den Einsatz an gefährlichen (klassifizierten) Standorten. Die Schutzmethode erfolgt durch Eigensicherheit, "ia". Er wurde von UL gemäß UL-Norm 913 8. Ausgabe, CAN/CSA C22.2 Nr. 60079-0:15 und CAN/CSA C22.2 Nr. 60079-11:14 untersucht.

Für die folgenden Gefahrenbereiche (klassifiziert) eigensicher:

Klasse I Div. 1 Gruppen A,B,C,D

Klasse II Div. 1 Gruppen E,F,G

Klasse III Div. 1

Klasse I Zone 0 AEx ia IIC T4 Ga

Zone 20 AEx IA IIIC T135 °C Da

Ex ia IIC T4 Ga

Ex ia IIIC T135 °C Da

Ta = -20 °C bis 80 °C (ETFE-Kabel)

Ta = -20 °C bis 65 °C (Polyurethankabel)

Gemäß Kontrollzeichnung 001833-43 installieren.

Siehe Kontrollzeichnung 001833-43 für Entitätsparameter.

ATEX: EU-Typenzulassung NO. DEMKO 18 ATEX 2080

ATEX-NORMEN: EN 60079-0:2012/A11:2013

EN 60079-11:2012

ATEX-KLASSIFIZIERUNG: **CE** 2813  II 1 G Ex ia IIC T4 Ga (-20 °C ≤ Tamb ≤ 80 °C [ETFE-Kabel]) (-20 °C ≤ Tamb ≤ 65 °C [Polyurethankabel])

CE 2813  II 1 D Ex ia IIIC T135 °C Da (-20 °C ≤ Tamb ≤ 80 °C [ETFE-Kabel]) (-20 °C ≤ Tamb ≤ 65 °C [Polyurethankabel])

IECEX-Konformitätszertifikat: IECEX UL 18.0086

IECEX-NORMEN: IEC 60079-0: 2011 6. AUFLAGE.

IEC 60079-11:2011 6. AUFLAGE.

IECEX-KLASSIFIZIERUNG: Ex ia IIC T4 Ga (-20 °C ≤ Tamb ≤ 80 °C [ETFE-Kabel]) (-20 °C ≤ Tamb ≤ 65 °C [Polyurethankabel])

Ex ia IIIC T135 °C Da (-20 °C ≤ Tamb ≤ 80 °C [ETFE-Kabel]) (-20 °C ≤ Tamb ≤ 65 °C [Polyurethankabel])

Gemäß Kontrollzeichnung 001833-46 installieren

SIEHE KONTROLLZEICHNUNG 001833-46 FÜR ENTITÄTSPARAMETER.

TECHNISCHE DATEN

Wartung: Kompatible Flüssigkeiten.

Benetzte Materialien: Körper: 316 Edelstahl, 316L Edelstahl; Kabel: Polyether-Polyurethan oder ETFE; Dichtungen: Fluorelastomer.

Genauigkeit: ±0,25 % FS.

Temperaturgrenze: ETFE-Kabel ausgestattet für -4 bis 176 °F (-20 bis 80 °C); Polyurethankabel ausgestattet für -4 bis 149 °F (-20 bis 65 °C).

Kompensierter Temperaturbereich: -4 bis 176 °F (-20 bis 80 °C).

Thermische Wirkung: Weniger als ±0,02 %/FS/°F.

Druckbereich: 2X FS.

Leistungsbedarf: 10-28 VDC.

Ausgangssignal: 4-20 mA DC, zwei Drähte.

Reaktionszeit: 50 msec.

Max. Messkreiswiderstand: 900 Ω.

Elektrische Anschlüsse: Draht-Pigtail.

Montageausrichtung: Aufgehängt im Tank unterhalb des gemessenen Pegels.

Gewicht 2,2 lb (1,0 kg).

Zulassungen: CE, siehe Klassifizierung der Zulassung für Eigensicherheit.



WARNHINWEIS

Verwendung mit zugelassenen Sicherheitsbarrieren durch Entitätsbewertung.



Die angegebenen Versorgungsspannungswerte dürfen nicht überschritten werden. Dauerhafte Schäden, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind, werden die Folge sein. Dieses Gerät ist nicht für den 120- oder 240-Volt-AC-Betrieb ausgelegt. Es darf nur mit 10-28 VDC verwendet werden.

INSTALLATION

1. Lage: Wählen Sie einen Ort, an dem die Temperatur des Wandlers zwischen -4 und 176 °F (-20 bis 80 °C) für ETFE-Kabel oder -4 und 149 °F (-20 bis 65 °C) für Polyurethankabel liegt. Der Abstand vom Empfänger wird nur durch den Gesamt-Messkreiswiderstand begrenzt.

2. Position: Der Wandler ist nicht ortempfindlich. Alle Standardmodelle werden jedoch ursprünglich mit dem Gerät in einer Position mit dem Druckanschluss nach unten kalibriert. Obwohl er in anderen Winkeln verwendet werden kann, wird für beste Genauigkeit empfohlen, dass Geräte in der Position installiert werden, die im Werk kalibriert wurde.

3. Montage: Der Messumformer kann über mehrere Methoden montiert werden. Es kann vom elektrischen Kabel aufgehängt werden, es kann auf der Unterseite des Tanks in horizontaler oder vertikaler Ausrichtung ruhend platziert werden, oder es kann an einem Rohr oder Hängedraht mit dem 1/2" NPT Steckeranschluss an der Oberseite des Gehäuses befestigt werden.

4. Elektrische Anschlüsse

Drahtlänge: Die maximale Länge des Kabels, das den Wandler und den Empfänger verbindet, ist eine Funktion aus Kabelgröße und Empfängerwiderstand. Das Kabel sollte nicht mehr als 10 % des Empfängerwiderstands zum Gesamt-Messkreiswiderstand beitragen. Wählen Sie für extrem lange Strecken (über 1000 Fuß (300 m)) Empfänger mit niedrigem Widerstand, um die Größe und Kosten der Verbindungskabel zu minimieren. Wo die Verdrahtungslänge unter 100 Fuß (30 m) liegt, kann Draht von nur 22 AWG verwendet werden.

5. Verdrahtung: Für die Stromversorgung des Regelkreises ist ein externes Netzteil mit 10-28 VDC mit einer Mindeststromkapazität von 40 mA DC (pro Wandler) erforderlich. Siehe Abbildung A für eine Darstellung der Verbindung von Stromversorgung, Wandler und Empfänger. Der Bereich des geeigneten Empfängerlastwiderstands (RL) für die verfügbare Spannung der Gleichstromversorgung wird durch die folgende Formel ausgedrückt:

$$RL \text{ Max} = \frac{V_{ps} - 10 \text{ V}}{20 \text{ mA DC}}$$

Für die Steuerringleitung sollten abgeschirmte Kabel verwendet werden.

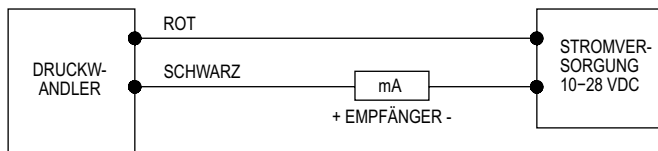


Abbildung A

Schwarzer Draht ist negativ (-) und roter Draht ist positiv (+).

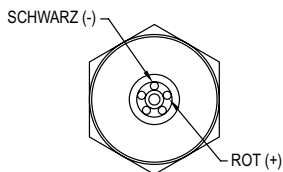
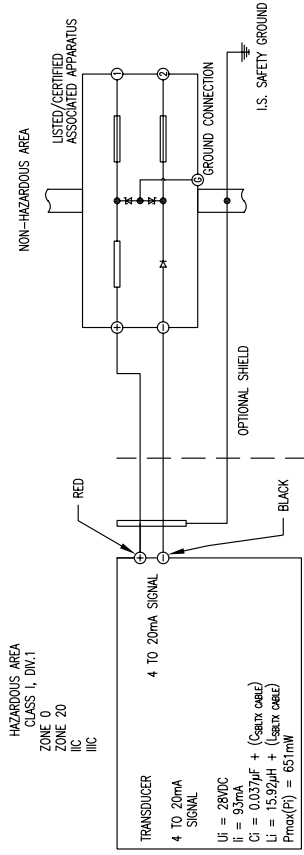


Abbildung B

INSTANDHALTUNG

Nach der endgültigen Installation des Druckwandlers und seines Begleitempängers ist keine routinemäßige Wartung erforderlich. Eine regelmäßige Überprüfung der Systemkalibrierung wird empfohlen. Die Wandler der Serie SBLTX sind nicht vor Ort reparierbar und sollten zurückgesandt werden, wenn eine Reparatur erforderlich ist (eine Reparatur vor Ort sollte nicht durchgeführt werden und kann die Garantie ungültig machen). Fügen Sie außerdem eine kurze Erläuterung des Problems sowie relevante Anmerkungen bei. Bevor Sie das Produkt einschicken, holen Sie sich bitte beim Kundendienst eine Warenrücksendenummer.

NOTES:
1. SELECTED ASSOCIATED APPARATUS MUST BE THIRD PARTY LISTED AS PROVIDING INTRINSICALLY SAFE CIRCUITS FOR THE APPLICATION, AND NOT EXCEED THE ENTITY PARAMETERS LISTED IN THIS DRAWING.
2. ASSOCIATED APPARATUS OUTPUT CURRENT MUST BE LIMITED BY A RESISTOR SUCH THAT THE OUTPUT VOLTAGE-CURRENT PLOT IS A STRAIGHT LINE DRAWN BETWEEN OPEN-CIRCUIT VOLTAGE AND SHORT-CIRCUIT CURRENT.
3. CAPACITANCE AND INDUCTANCE OF THE FIELD WIRING FROM THE INTRINSICALLY SAFE TRANSDUCER TO THE ASSOCIATED APPARATUS SHALL BE CALCULATED AND MUST INCLUDE THE SYSTEM CALCULATIONS AS SHOWN WITHIN THIS DRAWING. TOTAL CAPACITANCE IS CALCULATED BY ADDING BOTH $(C_{SBLTX} \text{ ONE})$ AND $(C_{APP} \text{ TO CI})$ WHERE $(C_{SBLTX} \text{ ONE})$ IS THE CAPACITANCE OF FACTORY WIRING PROVIDED WITH THE SBLTX AND $(C_{APP} \text{ TO CI})$ IS CAPACITANCE OF ANY ADDITIONAL END USER CABLE THAT IS WIRED TO THE SBLTX. TOTAL INDUCTANCE IS CALCULATED BY ADDING BOTH $(L_{SBLTX} \text{ ONE})$ AND $(L_{APP} \text{ TO LI})$ WHERE $(L_{SBLTX} \text{ ONE})$ IS THE INDUCTANCE OF FACTORY WIRING PROVIDED WITH THE SBLTX AND $(L_{APP} \text{ TO LI})$ IS THE INDUCTANCE OF ANY ADDITIONAL END USER CABLE THAT IS WIRED TO THE SBLTX. WHEN PROVIDED WITH POLYURETHANE CABLE, THE CAPACITANCE $(C_{SBLTX} \text{ ONE})$ IS 96 pF/FT (315pF/M) AND INDUCTANCE $(L_{SBLTX} \text{ ONE})$ IS 346nH/FT (1.155uH/M). WHEN PROVIDED WITH ETFE CABLE, THE CAPACITANCE $(C_{SBLTX} \text{ ONE})$ IS 162pF/FT (532 pF/M) AND INDUCTANCE $(L_{SBLTX} \text{ ONE})$ IS 340 nH/FT (1.116uH/M). WHERE CABLE CAPACITANCE AND INDUCTANCE PER UNIT LENGTH ARE NOT KNOWN, THE CAPACITANCE OF 60pF/FT (200pF/M) AND INDUCTANCE OF 0.2uH/FT (1.0 uH/M) MAY BE USED. PLEASE NOTE THAT THE SBLTX CABLE LENGTH IS SPECIFIED WITHIN THE NOMENCLATURE. SEE ITEM "CCC" FOR LENGTH AND ITEM "d" FOR UNIT OF LENGTH. THIS LENGTH WILL NEED TO BE MULTIPLIED BY THE CORRECT PARAMETER $(C_{SBLTX} \text{ ONE})$ AND $(L_{SBLTX} \text{ ONE})$ SPECIFIED ABOVE, BASED ON THE CABLE PROVIDED. SEE NOMENCLATURE ITEM "a" FOR THE DEVICE'S CABLE TYPE.
4. TRANSDUCERS MUST BE INSTALLED TO THE MANUFACTURER'S CONTROL DRAWING AND ARTICLE 504 OF THE NATIONAL ELECTRICAL CODE (ANS/NFPA 70) FOR INSTALLATION IN THE UNITED STATES OR SECTION 18 OF THE CANADIAN ELECTRICAL CODE (CSA C22.1) FOR INSTALLATION IN CANADA OR OTHER LOCAL INSTALLATION CODES, AS APPLICABLE.
5. THE ASSOCIATED APPARATUS MANUFACTURER'S INSTALLATION INSTRUCTIONS MUST BE FOLLOWED WHEN INSTALLING THE EQUIPMENT.
6. THE CABLE USED IN THIS DEVICE HAS A VENT TUBE. THEREFORE THE CABLE ATTACHED TO THE SBLTX SHALL BE TERMINATED IN THE HAZARDOUS AREA.
7. NO REVISION TO THIS DRAWING WITHOUT PRIOR APPROVAL BY UL.



HAZARDOUS (CLASSIFIED) LOCATION INTRINSICALLY SAFE FOR:
CLASS I DIV.1 GROUPS A,B,C,D
CLASS II DIV.1 GROUPS E,F,G
CLASS III DIV.1
CLASS I ZONE 0 AEx ia IIC T4 Ga
ZONE 20 AEx ia IIC T135C Da
Ex ia IIC T4 Ga
Ex ia IIC T135C Da
Ta= -20°C TO 65°C(POLYURETHANE CABLE)
-20°C TO 80°C(ETFE CABLE)

ASSOCIATED APPARATUS
 $V_{oc} (V_o) \leq 28V$
 $I_{sc} (I_o) \leq 93mA$
 $P_o (P_o) \leq 0.651W$
 $C_a (C_o) \geq 0.037uF + (C_{SBLTX} \text{ ONE}) + (C_{APP})$
 $L_a (L_o) \geq 15.92uH + (L_{SBLTX} \text{ ONE}) + (L_{APP})$

STANDARDS:
AS REFERENCE BY UL 913 - 8th EDITION CAN/CSA C22.2 NO. 60079-0:15
UL 60079-0 - 8th EDITION CAN/CSA C22.2 NO. 60079-11:14
UL 60079-11 - 8th EDITION

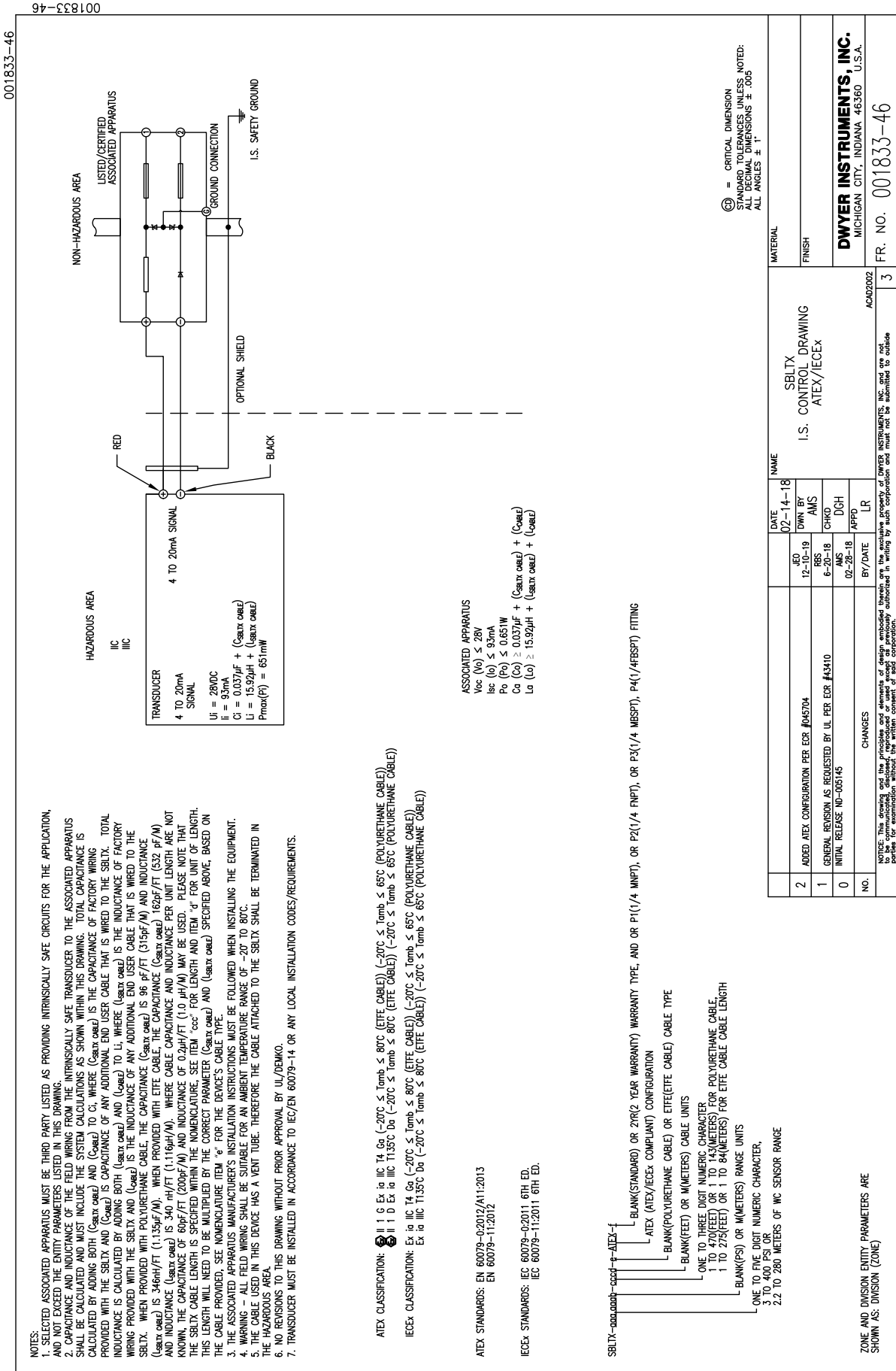
SBLTX-~~xxxx~~xxxx-~~cccc~~-~~g~~-~~f~~
BLANK(STANDARD) OR 2YR(2 YEAR WARRANTY) WARRANTY TYPE, AND OR P1(1/4 MNPT), OR P2(1/4 FNPT), OR P3(1/4 MBSPT), P4(1/4BSPT) FITTING
BLANK(POLYURETHANE CABLE) OR ETFE(ETFE CABLE) CABLE TYPE
BLANK(FEET) OR (METERS) CABLE UNITS
ONE TO THREE DIGIT NUMERIC CHARACTER
1 TO 470(FEET) OR 1 TO 143(METERS) FOR POLYURETHANE CABLE
1 TO 275(FEET) OR 1 TO 84(METERS) FOR ETFE CABLE LENGTH
BLANK(PSI) OR (METERS) RANGE UNITS
ONE TO FIVE DIGIT NUMERIC CHARACTER,
3 TO 400 PSI OR
2.2 TO 280 METERS OF WC SENSOR RANGE

③ = CRITICAL DIMENSION
STANDARD TOLERANCES UNLESS NOTED:
ALL DIMENSIONS IN INCHES
ALL ANGLES ± 1°

MATERIAL		NAME		DATE	SBLTX	
FINISH		I.S. CONTROL DRAWING		02-12-18		
		RES	DWN BY	AMS		
		6-19-18	CHKD	AMS		
		02-28-18	DGH	02-28-18		
		APPD	LR	APPD		
		BY/DATE	LR	APPD		
		CHANGES	LR	APPD		
		NO.	LR	APPD		
		NOTES: This drawing and the principles and elements of design embodied therein are the exclusive property of DWYER INSTRUMENTS, INC. and are not to be communicated, disclosed, reproduced or used in whole or in part without the written consent of DWYER INSTRUMENTS, INC. and are not to be submitted to outside parties for examination without the written consent of DWYER INSTRUMENTS, INC.				ACQ2002
		3				3

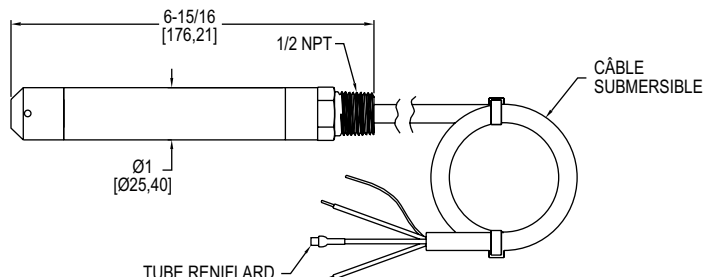
ZONE AND DIVISION ENTITY PARAMETERS ARE SHOWN AS: DIVISION (ZONE)

DWYER INSTRUMENTS, INC.
MICHIGAN CITY, INDIANA 46360 U.S.A.
FR. NO. 001833-43



Transducteur de niveau submersible série SBLTX

Spécifications - Installation et mode d'emploi



Le **transducteur de niveau submersible série SBLTX** est conçu pour des années de service sans souci. Le transducteur est constitué d'un élément de détection piézorésistif, enveloppé dans un corps en acier inoxydable 316. La conception en forme d'obus protège la membrane des dommages. Il est équipé d'un câble à résistance à la traction de 270 lb (123 kg), blindé et ventilé. Le tube de mise à l'air libre du câble compense automatiquement les variations de pression atmosphérique au-dessus du réservoir.

Classification d'homologation de sécurité intrinsèque

Le modèle SBLTX est enregistré UL pour une utilisation dans les zones dangereuses (classées). La méthode de protection est la sécurité intrinsèque, « ia ». Elle a été étudiée par UL en vertu de la norme UL 913 8e édition, CAN/CSA C22.2 n° 60079-0:15 et CAN/CSA C22.2 n° 60079-11:14.

Zone dangereuse (classée) à sécurité intrinsèque pour :

Classe I Div. 1 groupes A, B, C, D

Classe II Div. 1 groupes E, F, G

Classe III Div. 1

Classe I Zone 0 AEx ia IIC T4 Ga

Zone 20 AEx ia IIIC T135 °C Da

Ex ia IIC T4 Ga

Ex ia IIIC T135 °C Da

Ta = -20 °C à 80 °C (câble ETFE)

Ta = -20 °C à 65 °C (câble en polyuréthane)

Installer conformément au schéma de contrôle 001833-43.

Voir le schéma de contrôle 001833-43. pour les paramètres d'entité.

ATEX : Certificat de type UE n° DEMKO 18 ATEX 2080

NORMES ATEX : EN 60079-0:2012/A11:2013

EN 60079-11:2012

CLASSIFICATION ATEX : **CE** 2813 **Ex** II 1 G Ex ia IIC T4 Ga (-20 °C ≤ Tamb ≤ 80 °C (câble ETFE)) (-20 °C ≤ Tamb ≤ 65 °C (câble en polyuréthane))

CE 2813 **Ex** II 1 D Ex ia IIIC T135 °C Da (-20 °C ≤ Tamb ≤ 80 °C (câble ETFE))

(-20 °C ≤ Tamb ≤ 65 °C (câble en polyuréthane))

Certificat de conformité IECEx : IECEx UL 18.0086

NORMES IECEx : CEI 60079-0: 2011 6E ÉD.

CEI 60079-11:2011 6E ÉD.

CLASSIFICATION IECEx : Ex ia IIC T4 Ga (-20 °C ≤ Tamb ≤ 80 °C (câble ETFE))

(-20 °C ≤ Tamb ≤ 65 °C (câble en polyuréthane))

Ex ia IIIC T135 °C Da (-20 °C ≤ Tamb ≤ 80 °C (câble ETFE)) (-20 °C ≤ Tamb ≤ 65 °C

(câble polyuréthane))

Installer conformément au schéma de contrôle 001833-46

VOIR LE SCHÉMA DE CONTRÔLE 001833-46 POUR LES PARAMÈTRES

D'ENTITÉ.

SPÉCIFICATIONS

Service : Liquides compatibles.

Matériaux mouillés : Corps : acier inoxydable 316, acier inoxydable 316L ; Forme d'obus : PVC ; Câble : polyéther polyuréthane ou ETFE ; Joints : fluoroélastomère.

Précision : ± 0,25 % FS.

Limite de température : Câble ETFE équipé : -4 à 176 °F (-20 à 80 °C) ; Câble en polyuréthane équipé : -4 à 149 °F (-20 à 65 °C).

Plage de températures compensées : -4 à 176 °F (-20 à 80 °C)

Effet thermique : Moins de ± 0,02 %/FS/°F.

Limite de pression : 2X FS.

Puissance électrique nécessaire : 10 à 28 VCC.

Signal en sortie : 4 à 20 mA CC, deux fils.

Temps de réponse : 50 ms.

Résistance max. de la boucle : 900 Ω.

Raccordements électriques : Raccord flexible.

Orientation de montage : Suspended dans le réservoir au-dessous du niveau étant mesuré.

Poids : 2,2 lb (1,0 kg).

Homologations : CE, Voir Classification d'homologation de sécurité intrinsèque.



AVERTISSEMENT

Utiliser avec des barrières de sécurité approuvées en utilisant l'évaluation de l'entité.

MISE EN GARDE : Ne pas dépasser les tensions d'alimentation nominales spécifiées. Le non-respect de cette consigne entraînera des dommages permanents non couverts par la garantie. Ce dispositif n'est pas conçu pour un fonctionnement à 120 ou 240 VCA. Utiliser uniquement à 10 à 28 VCC.

INSTALLATION

1. Emplacement : Sélectionner un emplacement où la température du transducteur se situera entre -4 et 176 °F (-20 et 80 °C) pour le câble ETFE ou -4 et 149 °F (-20 et 65 °C) pour le câble en polyuréthane. La distance à partir du récepteur est uniquement limitée par la résistance totale de la boucle.

2. Position : Le transducteur peut se positionner librement. Toutefois, tous les modèles standard sont à l'origine étalonnés avec l'unité dans une position orientant le raccord de pression vers le bas. Bien qu'ils puissent être utilisés sous d'autres angles, pour une meilleure précision, il est recommandé que les unités soient installées dans la position étalonnée à l'usine.

3. Montage : Le transducteur peut être monté par plusieurs méthodes. Il peut être suspendu au câble électrique, il peut être placé reposant sur le fond du réservoir en orientation horizontale ou verticale, ou il peut être fixé à un tuyau ou en accrochant le fil près du raccord mâle de 1/2 po NPT sur la partie supérieure du corps.

4. Raccordements électriques

Longueur de câble : La longueur maximale du câble de raccordement du transducteur au récepteur dépend de la taille du câble et de la résistance du récepteur. Le câblage ne doit pas contribuer à plus de 10 % de la résistance du récepteur par rapport à la résistance totale de la boucle. Pour les longues distances (supérieures à 1 000 pieds [304,8 mm]), choisir des récepteurs avec une résistance plus élevée afin de réduire la taille et le coût des câbles de raccordement. Lorsque la longueur de câble est inférieure à 100 pieds (30,5 m), un fil aussi petit que 22 AWG peut être utilisé.

5. Câblage : Une alimentation externe fournissant entre 10 et 28 VCC avec une capacité de courant minimum de 40 mA CC (par transducteur) est nécessaire pour alimenter la boucle de contrôle. Voir figure A pour le raccordement à l'alimentation électrique, transducteur et récepteur. La plage de charge de résistance appropriée du récepteur (RL) pour la tension d'alimentation CC disponible s'exprime par la formule suivante :

$$RL \text{ Max} = \frac{V_{ps} - 10 \text{ V}}{20 \text{ mA CC}}$$

L'utilisation d'un câble blindé est recommandé pour le câblage à boucle de contrôle.

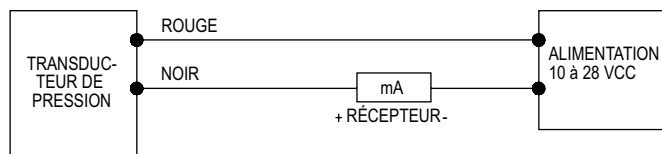


Figure A

Le fil noir est négatif (-) et le fil rouge est positif (+).

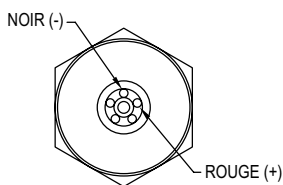


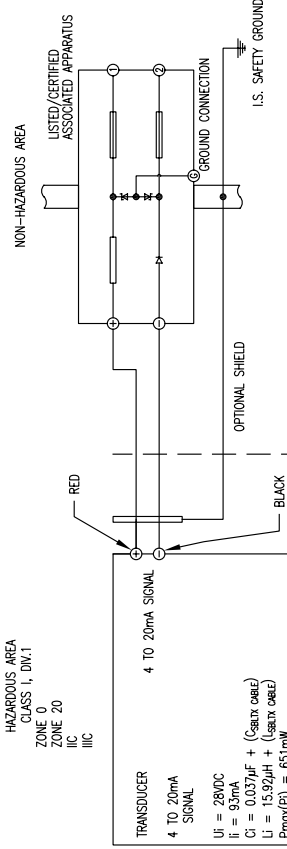
Figure B

ENTRETIEN

Après l'installation finale du transducteur de pression et de son récepteur aucun entretien de routine n'est nécessaire. Une vérification périodique de l'étalonnage du système est suggérée. Les transducteurs série SBLTX ne sont pas réparables sur site et doivent être retournés si des réparations sont nécessaires (les tentatives de réparation peuvent annuler la garantie). Prendre soin d'inclure une brève description du problème ainsi que toute remarque utile sur les conditions d'utilisation. Contacter le service client pour recevoir un numéro d'autorisation de retour de marchandise avant de procéder au renvoi.

- NOTES:
1. SELECTED ASSOCIATED APPARATUS MUST BE THIRD PARTY LIST AS PROVIDING INTRINSICALLY SAFE CIRCUITS FOR THE APPLICATION, AND NOT EXCEED THE INTENTED PARAMETERS LISTED IN THIS DRAWING.
2. ASSOCIATED APPARATUS OUTPUT CURRENT MUST BE LIMITED BY A RESISTOR SUCH THAT THE OUTPUT VOLTAGE—CURRENT PLOT IS A STRAIGHT LINE DRAWN OPEN—CIRCUIT VOLTAGE AND SHORT—CIRCUIT CURRENT.
3. CAPACITANCE AND INDUCTANCE OF THE FIELD WIRING FROM THE INTRINSICALLY SAFE TRANSDUCER TO THE ASSOCIATED APPARATUS SHALL BE CALCULATED AND MUST INCLUDE THE SYSTEM CALCULATIONS AS SHOWN WITHIN THIS DRAWING. TOTAL CAPACITANCE SHALL BE CALCULATED BY ADDING BOTH $(C_{\text{cable}} \text{ and } C_{\text{cable}})$ TO C_0 , WHERE $(C_{\text{cable}} \text{ and } C_{\text{cable}})$ IS THE CAPACITANCE OF FACTORY WIRING PROVIDED WITH THE SBLTY AND BOTH $(C_{\text{cable}} \text{ and } C_{\text{cable}})$ IS CAPACITANCE OF ANY ADDITIONAL USER CABLE THAT IS WIRED TO THE SBLTY. TOTAL INDUCTANCE IS CALCULATED BY ADDING BOTH $(L_{\text{cable}} \text{ and } L_{\text{cable}})$ TO L_0 , WHERE $(L_{\text{cable}} \text{ and } L_{\text{cable}})$ IS THE INDUCTANCE OF FACTORY WIRING PROVIDED WITH THE SBLTY AND BOTH $(L_{\text{cable}} \text{ and } L_{\text{cable}})$ IS THE INDUCTANCE OF ANY ADDITIONAL USER CABLE THAT IS WIRED TO THE SBLTY.
4. WHEN PROVIDED WITH POLYURETHANE CABLE, THE CAPACITANCE $(C_{\text{cable}} \text{ and } C_{\text{cable}})$ IS 96 pF/FT (315pF/m) AND INDUCTANCE $(L_{\text{cable}} \text{ and } L_{\text{cable}})$ IS 346nH/FT (1.135uH/m).
5. WHEN PROVIDED WITH ETE CABLE, THE CAPACITANCE $(C_{\text{cable}} \text{ and } C_{\text{cable}})$ 162pF/FT (532 pF/m) AND INDUCTANCE $(L_{\text{cable}} \text{ and } L_{\text{cable}})$ IS 340 nH/FT (1.116uH/m).
6. WHERE CABLE CAPACITANCE AND INDUCTANCE PER UNIT LENGTH ARE NOT KNOWN, THE CAPACITANCE OF 60pF/FT (200pF/m) AND INDUCTANCE OF 0.2uH/FT (1.0 uH/m) MAY BE USED. PLEASE NOTE THAT THE SBLTY CABLE LENGTH IS SPECIFIED WITHIN THE NOMENCLATURE, SEE ITEM "ccc" FOR LENGTH AND ITEM "d" FOR UNIT OF LENGTH. THIS LENGTH WILL NEED TO BE MULTIPLIED BY THE CORRECT PARAMETER $(C_{\text{cable}} \text{ and } L_{\text{cable}})$ SPECIFIED ABOVE, BASED ON THE CABLE PROVIDED, SEE NOMENCLATURE ITEM "e" FOR THE DEVICE'S CABLE TYPE.
7. TRANSDUCERS MUST BE INSTALLED TO THE MANUFACTURER'S CONTROL DRAWING AND ARTICLE 504 OF THE NATIONAL ELECTRICAL CODE (ANSI/NFPA 70) FOR INSTALLATION IN THE UNITED STATES OR SECTION 18 OF THE CANADIAN ELECTRICAL CODE (CSA C22.1) FOR INSTALLATION IN CANADA OR OTHER LOCAL INSTALLATION CODES, AS APPLICABLE.
8. THE ASSOCIATED APPARATUS MANUFACTURER'S INSTALLATION INSTRUCTIONS MUST BE FOLLOWED WHEN INSTALLING THE EQUIPMENT.
9. THE CABLE USED IN THIS DEVICE HAS A VENT TUBE. THEREFORE THE CABLE ATTACHED TO THE SBLTY SHALL BE TERMINATED IN THE HAZARDOUS AREA.
10. NO REVISION TO THIS DRAWING WITHOUT PRIOR APPROVAL BY UL.

STANDARDS:
AS REFERENCE BY UL 913 - 8th EDITION
UL 60079-0 - 6th EDITION
UL 60079-11 - 6th EDITION
CAN/CSA C22.2 NO. 60079-0-15
CAN/CSA C22.2 NO. 60079-11:14



HAZARDOUS (CLASSIFIED) LOCATION INTRINSICALLY SAFE FOR:

HAZARDOUS (CLASSIFIED) LOCATION INTRINSICALLY SAFE FOR:	ASSOCIATED APPARATUS
CLASS I DIV 1 GROUPS A,B,C,D	Voc (Vo) ≤ 28V
CLASS II DIV 1 GROUPS E,F,G	Voc (Vo) ≤ 95V _{RA}
CLASS III DIV 1	Pc (Pc) ≤ 0.65W
CLASS I ZONE 0 AEx to IIC T4 Ga	Ca (Ca) ≥ 0.037J _{st} + (C _{ORL})
ZONE 20 AEx to IIC T135°C Da	La (La) ≥ 15.92J _{st} + (L _{ORL})
Ex IIC T4 Ga	
Ex IIIC T135°C	
To = -20°C to 65°C (POLYURETHANE CABLE)	
-20°C to 80°C (ETFE CABLE)	

T₀= -20°C TO 65°C(POLYURETHANE CABLE)
-20°C TO 80°C(ETFE CABLE)

SBLTY-000-p007-000-0-1

- BLANK(STANDARD) OR 2YR(2 YEAR WARRANTY) WARRANTY TYPE.
- BLANK(POLYURETHANE CABLE) OR ETFE(ETFE CABLE) CABLE TYPE
- BLANK(FEET) OR M(METERS) CABLE UNITS
- ONE TO THREE DIGIT NUMERIC CHARACTER
 - 1 TO 40V(FEET) OR 1 TO 43(METERS) FOR POLYURETHANE CABLE
 - 1 TO 275(FEET) OR 1 TO 84(METERS) FOR ETFE CABLE CABLE LENGTH
- BLANK(PSI) OR M(METERS) RANGE UNITS
 - ONE TO FIVE DIGIT NUMERIC CHARACTER,
 - 3 TO 400 PSI OR
 - 2.2 TO 280 METERS OF WC SENSOR RANGE

Ⓢ = CRITICAL DIMENSION
STANDARD TOLERANCES UNLESS NOTED:
ALL DECIMAL DIMENSIONS ± .005
ALL ANGLES ± 1°

[illegible]

001833-46

NOTES:
1. SELECTED ASSOCIATED APPARATUS MUST BE THIRD PARTY LISTED AS PROVIDING INTRINSICALLY SAFE CIRCUITS FOR THE APPLICATION, AND NOT EXCEED THE ENTITY PARAMETERS LISTED IN THIS DRAWING.
2. CAPACITANCE AND INDUCTANCE OF THE FIELD WIRING FROM THE INTRINSICALLY SAFE TRANSDUCER TO THE ASSOCIATED APPARATUS SHALL BE CALCULATED AND MUST INCLUDE THE SYSTEM CALCULATIONS AS SHOWN WITHIN THIS DRAWING. TOTAL CAPACITANCE IS CALCULATED BY ADDING BOTH (Csbxtx cable) AND (Ccabl) TO C1, WHERE (Csbxtx cable) IS THE CAPACITANCE OF FACTORY WIRING PROVIDED WITH THE SBLTX AND (Ccabl) IS CAPACITANCE OF ANY ADDITIONAL END USER CABLE THAT IS WIRED TO THE SBLTX. TOTAL INDUCTANCE IS CALCULATED BY ADDING BOTH (Lsbxtx cable) AND (Lcabl) TO L1, WHERE (Lsbxtx cable) IS THE INDUCTANCE OF FACTORY WIRING PROVIDED WITH THE SBLTX AND (Lcabl) IS THE INDUCTANCE OF ANY ADDITIONAL END USER CABLE THAT IS WIRED TO THE SBLTX. WHEN PROVIDED WITH POLYURETHANE CABLE, THE CAPACITANCE (Csbxtx cable) IS 96 pF/FT (315pF/M) AND INDUCTANCE (Lsbxtx cable) IS 346nH/FT (1.135uH/M). WHEN PROVIDED WITH ETEFE CABLE, THE CAPACITANCE (Csbxtx cable) IS 162pF/FT (532 pF/M) AND INDUCTANCE (Lsbxtx cable) IS 340 nH/FT (1.116uH/M). WHERE CABLE CAPACITANCE AND INDUCTANCE PER UNIT LENGTH ARE NOT KNOWN, THE CAPACITANCE OF 60pF/FT (200pF/M) AND INDUCTANCE OF 0.2uH/FT (1.0 uH/M) MAY BE USED. PLEASE NOTE THAT THE SBLTX CABLE LENGTH IS SPECIFIED WITHIN THE NOMENCLATURE, SEE ITEM "ccc" FOR LENGTH AND ITEM "d" FOR UNIT OF LENGTH. THIS LENGTH WILL NEED TO BE MULTIPLIED BY THE CORRECT PARAMETER (Csbxtx cable) AND (Lsbxtx cable) SPECIFIED ABOVE, BASED ON THE CABLE PROVIDED, SEE NOMENCLATURE ITEM "e" FOR THE DEVICE'S CABLE TYPE.
3. THE ASSOCIATED APPARATUS MANUFACTURER'S INSTALLATION INSTRUCTIONS MUST BE FOLLOWED WHEN INSTALLING THE EQUIPMENT.
4. WARNING - ALL FIELD WIRING SHALL BE SUITABLE FOR AN AMBIENT TEMPERATURE RANGE OF -20° TO 80°C.
5. THE CABLE USED IN THIS DEVICE HAS A VENT TUBE. THEREFORE THE CABLE ATTACHED TO THE SBLTX SHALL BE TERMINATED IN THE HAZARDOUS AREA.
6. NO REVISIONS TO THIS DRAWING WITHOUT PRIOR APPROVAL BY UL/DEMKO.
7. TRANSDUCER MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE TO IEC/EN 60079-14 OR ANY LOCAL INSTALLATION CODES/REQUIREMENTS.

HAZARDOUS AREA
IC
IIC

NON-HAZARDOUS AREA
LISTED/CERTIFIED ASSOCIATED APPARATUS

4 TO 20mA SIGNAL
RED
BLACK
OPTIONAL SHIELD
GROUND CONNECTION
I.S. SAFETY GROUND

TRANSDUCER
4 TO 20mA SIGNAL
UI = 28VDC
CI = 0.037uF + (Csbxtx cable)
LI = 15.92uH + (Lsbxtx cable)
Pmax(FI) = 651mW

ASSOCIATED APPARATUS
Voc (Vo) ≤ 28V
Isc (Io) ≤ 93mA
Po (Po) ≤ 0.651W
Ca (Co) ≥ 0.037uF + (Csbxtx cable) + (Ccabl)
La (Lo) ≥ 15.92uH + (Lsbxtx cable) + (Lcabl)

ATEX CLASSIFICATION:
I I I G Ex ia IIC T4 Ga (-20°C ≤ Tamb ≤ 80°C (ETFE CABLE)) (-20°C ≤ Tamb ≤ 65°C (POLYURETHANE CABLE))
I I I D Ex ia IIC T135°C Da (-20°C ≤ Tamb ≤ 80°C (ETFE CABLE)) (-20°C ≤ Tamb ≤ 65°C (POLYURETHANE CABLE))
IECEx CLASSIFICATION: Ex ia IIC T4 Ga (-20°C ≤ Tamb ≤ 80°C (ETFE CABLE)) (-20°C ≤ Tamb ≤ 65°C (POLYURETHANE CABLE))
Ex ia IIC T135°C Da (-20°C ≤ Tamb ≤ 80°C (ETFE CABLE)) (-20°C ≤ Tamb ≤ 65°C (POLYURETHANE CABLE))

ATEX STANDARDS: EN 60079-0:2012/A11:2013
EN 60079-11:2012
IEC STANDARDS: IEC 60079-0:2011, 6TH ED.
IEC 60079-11:2011 6TH ED.

SBLTX-3000-cabl-ccc-e-ATEX-1
BLANK(STANDARD) OR 2YR(2 YEAR WARRANTY) WARRANTY TYPE AND OR P1(1/4 MNPT), OR P2(1/4 FNPT), OR P3(1/4 MNPT), P4(1/4 FNPT) FITTING
ATEX (ATEX/IECEx COMPLIANT) CONFIGURATION
BLANK(POLYURETHANE CABLE) OR ETEFE(ETFE CABLE) CABLE TYPE
BLANK(FEET) OR (METERS) CABLE UNITS
ONE TO THREE DIGIT NUMERIC CHARACTER
1 TO 470(FEET) OR 1 TO 143(METERS) FOR POLYURETHANE CABLE.
1 TO 275(FEET) OR 1 TO 84(METERS) FOR ETEFE CABLE CABLE LENGTH
BLANK(PS) OR (METERS) RANGE UNITS
ONE TO FIVE DIGIT NUMERIC CHARACTER,
3 TO 400 PSI OR
2.2 TO 280 METERS OF WC SENSOR RANGE

2 ATEX ATEX CONFIGURATION PER ECR #045704
1 GENERAL REVISION AS REQUESTED BY UL PER ECR #43410
0 INITIAL RELEASE NO-005145
NO. CHANGES

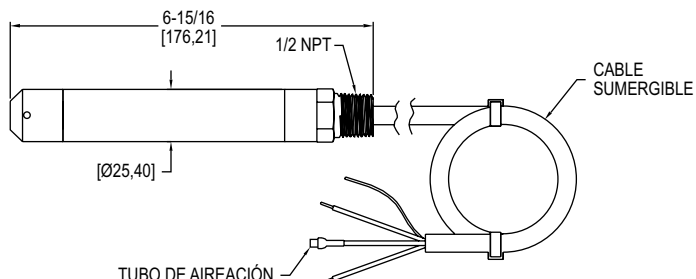
DATE 02-14-18
NAME SBLTX CONTROL DRAWING ATEX/IECEx
FINISH

FR. NO. 001833-46

DWYER INSTRUMENTS, INC.
MICHIGAN CITY, INDIANA 46360 U.S.A.

Transductor de nivel sumergible de la serie SBLTX

Especificaciones: instrucciones de instalación y uso



El **transductor de nivel sumergible de la serie SBLTX** se fabrica para que preste servicio durante años sin dar problemas. El transductor consta de un elemento de detección piezorresistivo que está alojado en una carcasa de 316 SS. El diseño de punta de la bala protege el diafragma de sufrir daños. Viene equipado con un cable apantallado y ventilado que tiene una resistencia de 270 libras a la tracción. El tubo de ventilación del interior del cable compensa automáticamente los cambios de presión atmosférica existentes por encima del depósito.

Clasificación de la certificación de seguridad intrínseca

El SBLTX está homologado por UL para su uso en ubicaciones peligrosas (clasificadas). El método de protección es por seguridad intrínseca, "ia". Fue investigado por UL según la norma UL 913 8.ª edición, CAN/CSA C22.2 n.º 60079-0:15 y CAN/CSA C22.2 n.º 60079-11:14.

Ubicación (clasificada como) peligrosa intrínsecamente segura para:

Clase I Div. 1 Grupos A, B, C, D

Clase II Div. 1 Grupos E, F, G

Clase III Div. 1

Clase I Zona 0 AEx ia IIC T4 Ga

Zona 20 AEx ia IIC T135 °C Da

Ex ia IIC T4 Ga

Ex ia IIC T135 °C Da

Ta = entre -20 °C y 80 °C (cable de ETFE)

Ta = entre -20 °C y 65 °C (cable de poliuretano)

Instálese conforme al esquema de control 001833-43.

Consulte en el esquema de control 001833-43 los parámetros de entidad.

ATEX: Certificado de tipo EU N° DEMKO 18 ATEX 2080

NORMAS ATEX: EN 60079-0:2012/A11:2013

EN 60079-11:2012

CLASIFICACIÓN ATEX: **CE** 2813 **Ex** II 1 G Ex ia IIC T4 Ga (-20 °C ≤ Tamb ≤ 80 °C (cable de ETFE)) (-20 °C ≤ Tamb ≤ 65 °C (cable de poliuretano))

CE 2813 **Ex** II 1 D Ex ia IIC T135 °C Da (-20 °C ≤ Tamb ≤ 80 °C (cable de ETFE))

(-20 °C ≤ Tamb ≤ 65 °C (cable de poliuretano))

Certificado de cumplimiento IECEx: IECEx UL 18.0086

NORMAS IECEx: IEC 60079-0: 2011 6.ª ED.

IEC 60079-11:2011 6.ª ED.

CLASIFICACIÓN IECEx: Ex ia IIC T4 Ga (-20 °C ≤ Tamb ≤ 80 °C (cable de ETFE))

(-20 °C ≤ Tamb ≤ 65 °C (cable de poliuretano))

Ex ia IIC T135 °C Da (-20 °C ≤ Tamb ≤ 80 °C (cable de ETFE)) (-20 °C ≤ Tamb

≤ 65 °C (cable de poliuretano))

Instálese conforme al esquema de control 001833-46

PARA VER LOS PARÁMETROS DE ENTIDAD, CONSULTE EL ESQUEMA 001833-46.

ESPECIFICACIONES

Mantenimiento: líquidos compatibles.

Materiales humedecidos: cuerpo: 316 SS, 316L SS; punta de bala: PVC; cable: poliuretano con base poliéter o ETFE; juntas: fluoroelastómero.

Precisión: ±0,25 % FS.

Límite de temperatura: cable de ETFE suministrado entre -4 y 176 °F (-20 y 80 °C); cable de poliuretano suministrado entre -4 y 149 °F (-20 y 65 °C).

Rango de temperatura compensado: entre -4 y 176 °F (-20 y 80 °C).

Efecto térmico: menos de ±0,02 %/ FS/ °F.

Límite de presión: 2X FS.

Potencia requerida: 10-28 V CC.

Señal de salida: 4-20 mA CC, 2 cables.

Tiempo de respuesta: 50 ms.

Máx. Resistencia de bucle: 900 Ω.

Conexiones eléctricas: espiral de cable.

Orientación para el montaje: suspendido dentro del depósito por debajo del nivel que se está midiendo.

Peso: 2,2 lb (1,0 kg).

Certificaciones de agencia: CE, consulte la Clasificación de la certificación de seguridad intrínseca.



ADVERTENCIA

Empléese con barreras de seguridad autorizadas utilizando la evaluación de entidades.

PRECAUCIÓN

No sobrepase los valores de tensión de alimentación especificados. Se producirán daños permanentes que no están cubiertos por la garantía. Este dispositivo no está diseñado para funcionar a una CA de 120 o 240 voltios. Utilícese solamente a 10-28 V CC.

INSTALACIÓN

1. Ubicación: seleccione un lugar donde la temperatura del transductor esté entre -4 y 176 °F (-20 y 80 °C) para el cable de ETFE o entre -4 y 149 °F (-20 y 65 °C) para el cable de poliuretano. La distancia desde el receptor solo está limitada por la resistencia de bucle total.

2. Posición: el transductor no es sensible a la posición. Sin embargo, todos los modelos estándar están calibrados originalmente con la unidad en una posición con la conexión de presión hacia abajo. Aunque se pueden utilizar en otros ángulos, para que la precisión sea mayor se recomienda que las unidades se instalen en la posición calibrada en la fábrica.

3. Montaje: el transductor se puede montar utilizando varios métodos. Se puede suspender del cable eléctrico, se puede colocar descansando en la parte inferior del depósito con una orientación horizontal o vertical, o se puede conectar a una tubería o colgar el cable por la conexión macho 1/2" NPT en la parte superior de la carcasa.

4. Conexiones eléctricas

Longitud del cable: la longitud máxima del cable que conecta el transductor y el receptor depende del tamaño del cable y de la resistencia del receptor. El cableado no debe contribuir a la resistencia de bucle total en más del 10 % de la resistencia del receptor. Para distancias extremadamente largas (más de 1000 pies [304 m]), elija receptores que tengan una resistencia superior, para minimizar el tamaño y el coste de los cables de conexión. Cuando la longitud del cableado es inferior a 100 pies (30 m), se puede utilizar un cable de pequeño calibre de 22 AWG.

5. Cableado: para alimentar el bucle de control, hay que tener un suministro de alimentación externo que proporcione 10-28 V CC con una capacidad de corriente mínima de 40 mA CC (por transductor). Vea en la Figura A la conexión del suministro de alimentación, el transductor y el receptor. El rango de la resistencia adecuada de la carga del receptor (RL) para el suministro de alimentación de CC disponible se expresa mediante la siguiente fórmula:

$$RL \text{ Máx} = \frac{V_{ps} - 10 \text{ V}}{20 \text{ mA CC}}$$

Para controlar el cableado de bucle se recomienda utilizar un cable apantallado.

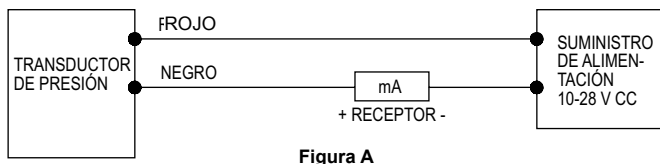


Figura A

El cable negro es negativo (-) y el cable rojo es positivo (+).

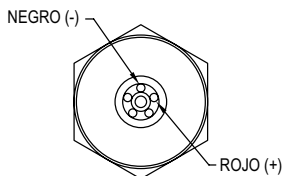


Figura B

MANTENIMIENTO

Después de la instalación definitiva del transductor de presión y su receptor complementario, no es necesario realizar el mantenimiento de rutina. Se sugiere realizar periódicamente la revisión de la calibración del sistema. El transductor de la serie SBLTX no es reparable in situ y debe devolverse si es necesario repararlo (no debe intentarse realizar la reparación in situ, lo que podría anular la garantía). Asegúrese de incluir una breve descripción del problema, además de notas pertinentes sobre la aplicación. Para obtener un número de autorización de devolución de productos antes del envío, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

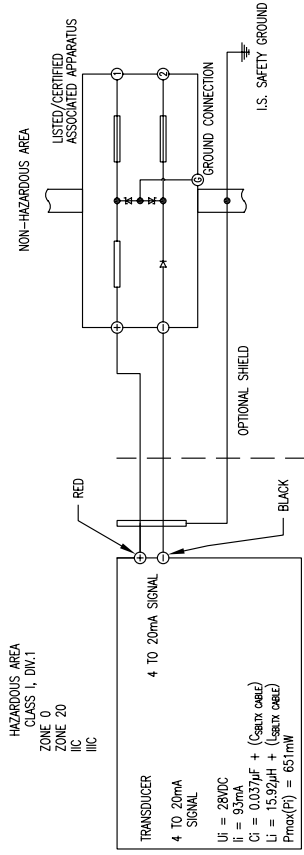
- NOTES:
1. SELECTED ASSOCIATED APPARATUS MUST BE THIRD PARTY LISTED AS PROVIDING INTRINSICALLY SAFE CIRCUITS FOR THE APPLICATION, AND NOT EXCEED THE ENTITY PARAMETERS LISTED IN THIS DRAWING.
 2. ASSOCIATED APPARATUS OUTPUT CURRENT MUST BE LIMITED BY A RESISTOR SUCH THAT THE OUTPUT VOLTAGE-CURRENT PLOT IS A STRAIGHT LINE DRAWN BETWEEN OPEN-CIRCUIT VOLTAGE AND SHORT-CIRCUIT CURRENT.
 3. CAPACITANCE AND INDUCTANCE OF THE FIELD WIRING FROM THE INTRINSICALLY SAFE TRANSDUCER TO THE ASSOCIATED APPARATUS SHALL BE CALCULATED AND MUST INCLUDE THE SYSTEM CALCULATIONS AS SHOWN WITHIN THIS DRAWING. TOTAL CAPACITANCE IS CALCULATED BY ADDING BOTH $(C_{SBLTX} \text{ cable})$ AND $(C_{APP} \text{ to CI})$ WHERE $(C_{SBLTX} \text{ cable})$ IS THE CAPACITANCE OF FACTORY WIRING PROVIDED WITH THE SBLTX AND $(C_{APP} \text{ to CI})$ IS CAPACITANCE OF ANY ADDITIONAL END USER CABLE THAT IS WIRED TO THE SBLTX. TOTAL INDUCTANCE IS CALCULATED BY ADDING BOTH $(L_{SBLTX} \text{ cable})$ AND $(L_{APP} \text{ to LI})$ WHERE $(L_{SBLTX} \text{ cable})$ IS THE INDUCTANCE OF FACTORY WIRING PROVIDED WITH THE SBLTX AND $(L_{APP} \text{ to LI})$ IS THE INDUCTANCE OF ANY ADDITIONAL END USER CABLE THAT IS WIRED TO THE SBLTX. WHEN PROVIDED WITH POLYURETHANE CABLE, THE CAPACITANCE $(C_{SBLTX} \text{ cable})$ IS 96 pF/FT (315nF/M) AND INDUCTANCE $(L_{SBLTX} \text{ cable})$ IS 346nH/FT (1.15uH/M). WHEN PROVIDED WITH ETFE CABLE, THE CAPACITANCE $(C_{SBLTX} \text{ cable})$ IS 162pF/FT (532 pF/M) AND INDUCTANCE $(L_{SBLTX} \text{ cable})$ IS 340 nH/FT (1.16uH/M). WHERE CABLE CAPACITANCE AND INDUCTANCE PER UNIT LENGTH ARE NOT KNOWN, THE CAPACITANCE OF 60pF/FT (200pF/M) AND INDUCTANCE OF 0.2uH/FT (1.0 uH/M) MAY BE USED. PLEASE NOTE THAT THE SBLTX CABLE LENGTH IS SPECIFIED WITHIN THE NOMENCLATURE. SEE ITEM "ccc" FOR LENGTH AND ITEM "d" FOR UNIT OF LENGTH. THIS LENGTH WILL NEED TO BE MULTIPLIED BY THE CORRECT PARAMETER $(C_{SBLTX} \text{ cable})$ AND $(L_{SBLTX} \text{ cable})$ SPECIFIED ABOVE, BASED ON THE CABLE PROVIDED. SEE NOMENCLATURE ITEM "a" FOR THE DEVICE'S CABLE TYPE.
 4. TRANSDUCERS MUST BE INSTALLED TO THE MANUFACTURER'S CONTROL DRAWING AND ARTICLE 504 OF THE NATIONAL ELECTRICAL CODE (ANS/NFPA 70) FOR INSTALLATION IN THE UNITED STATES OR SECTION 18 OF THE CANADIAN ELECTRICAL CODE (CSA C22.1) FOR INSTALLATION IN CANADA OR OTHER LOCAL INSTALLATION CODES, AS APPLICABLE.
 5. THE ASSOCIATED APPARATUS MANUFACTURER'S INSTALLATION INSTRUCTIONS MUST BE FOLLOWED WHEN INSTALLING THE EQUIPMENT.
 6. THE CABLE USED IN THIS DEVICE HAS A VENT TUBE. THEREFORE THE CABLE ATTACHED TO THE SBLTX SHALL BE TERMINATED IN THE HAZARDOUS AREA.
 7. NO REVISION TO THIS DRAWING WITHOUT PRIOR APPROVAL BY UL.

STANDARDS:
AS REFERENCE BY UL 913 - 8th EDITION CAN/CSA C22.2 NO. 60079-0:15
UL 60079-0 - 8th EDITION CAN/CSA C22.2 NO. 60079-11:14
UL 60079-11 - 8th EDITION

SBLTX-aaa-bbbb-cccc-d-e-f
- BLANK(STANDARD) OR 2YR(2 YEAR WARRANTY) WARRANTY TYPE, AND OR P1(1/4 MNPT), OR P2(1/4 FNPT), OR P3(1/4 MBSPT), P4(1/4BSPT) FITTING
- BLANK(POLYURETHANE CABLE) OR ETFE(ETFE CABLE) CABLE TYPE
- BLANK(Feet) OR M(ETERS) CABLE UNITS
- ONE TO THREE DIGIT NUMERIC CHARACTER
- 1 TO 470(Feet) OR 1 TO 143(METERS) FOR POLYURETHANE CABLE
- 1 TO 275(Feet) OR 1 TO 84(METERS) FOR ETFE CABLE LENGTH
- BLANK(PSI) OR M(ETERS) RANGE UNITS
- ONE TO FIVE DIGIT NUMERIC CHARACTER,
- 3 TO 400 PSI OR
- 2.2 TO 280 METERS OF WC SENSOR RANGE

HAZARDOUS (CLASSIFIED) LOCATION INTRINSICALLY SAFE FOR:
CLASS I DIV.1 GROUPS A,B,C,D
CLASS II DIV.1 GROUPS E,F,G
CLASS III DIV.1
CLASS I ZONE 0 AEx ia IIC T4 Ga
ZONE 20 AEx ia IIC T135C Da
Ex ia IIC T4 Ga
Ex ia IIC T135C Da
Ta= -20°C TO 65°C(POLYURETHANE CABLE)
-20°C TO 80°C(ETFE CABLE)

ASSOCIATED APPARATUS
 $V_{oc} (V_o) \leq 28V$
 $I_{sc} (I_o) \leq 93mA$
 $P_o (P_o) \leq 0.651W$
 $C_a (C_o) \geq 0.037uF + (C_{SBLTX} \text{ cable}) + (C_{APP} \text{ cable})$
 $L_a (L_o) \geq 15.92uH + (L_{SBLTX} \text{ cable}) + (L_{APP} \text{ cable})$
 $P_{max}(P_i) = 651mW$



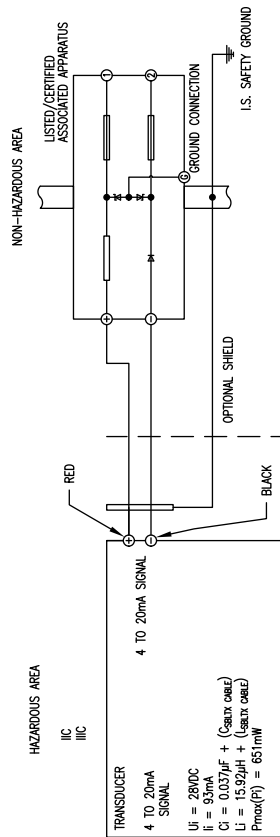
③ = CRITICAL DIMENSION
STANDARD TOLERANCES UNLESS NOTED:
ALL DIMENSIONS IN INCHES
ALL ANGLES ± 1°

DATE		NAME		MATERIAL	
02-12-18		DWN BY		FINISH	
RBS		AMS			
6-19-18		CHKD			
AMS		DGH			
02-28-18		APPD			
BY/DATE		LR			
CHANGES		ACQ/2002			
NO.		3		FR. NO. 001833-43	
NOTICE: This drawing and the principles and elements of design embodied herein are the exclusive property of DWYER INSTRUMENTS, INC. and are not to be communicated, disclosed, reproduced or used in whole or in part without the written consent of DWYER INSTRUMENTS, INC. and are not to be submitted to outside parties for examination without the written consent of DWYER INSTRUMENTS, INC.					

ZONE AND DIVISION ENTITY PARAMETERS ARE SHOWN AS: DIVISION (ZONE)

DWYER INSTRUMENTS, INC.
MICHIGAN CITY, INDIANA 46360 U.S.A.

FR. NO. 001833-43



ASSOCIATED APPARATUS

ASSOCIATED APPARATUS

Ⓢ = CRITICAL DIMENSION
STANDARD TOLERANCES UNLESS NOTED:
ALL DECIMAL DIMENSIONS ± .005
ALL ANGLES ± 1°

				DATE	NAME	MATERIAL
2	AUDIED ATEX CONFIGURATION PER EOR #045704	4EO 12-10-18	DWN BY AMS	02-14-18	SBLTX I.S. CONTROL DRAWING ATEX/IECEx	
1	GENERAL REVISION AS REQUESTED BY UL PER EOR #3410	RBS 6-20-18	CHKO			FINISH
0	INITIAL RELEASE IN=003146		DGH			
	CHANGES	BY/DATE	APPD			
NO.						FR. NO. 001873-46
						ACAD0002
						3

ZONE AND DIVISION ENTITY PARAMETERS ARE
SHOWN AS: DIVISION (ZONE)

- NOTES:
1. SELECTED ASSOCIATED APPARATUS MUST BE THIRD PARTY LIST AS PROVIDING INTRINSICALLY SAFE CIRCUITS FOR THE APPLICATION, AND NOT EXCEED THE ENTITY PARAMETERS LISTED IN THIS DRAWING.
 2. CAPACITANCE AND INDUCTANCE OF THE FIELD WIRING FROM THE INTRINSICALLY SAFE TRANSDUCER TO THE ASSOCIATED APPARATUS SHALL BE CALCULATED AND INDICATED AS SHOWN WITHIN THIS DRAWING. TOTAL CAPACITANCE IS $C_{\text{CABLE}} + C_{\text{CABLE}} + C_{\text{CABLE}}$ TO C1, WHERE $C_{\text{CABLE}} = 100 \text{ pF/m}$ IS THE CAPACITANCE OF FACTORY WIRING PROVIDED WITH THE SBLTY AND $C_{\text{CABLE}} = 100 \text{ pF/m}$ IS THE CAPACITANCE OF ANY ADDITIONAL END USER CABLE THAT IS WIRED TO THE SBLTY. TOTAL CAPACITANCE IS CALCULATED BY ADDING BOTH C_{CABLE} AND C_{CABLE} TO L1, WHERE $C_{\text{CABLE}} = 100 \text{ pF/m}$ IS THE INDUCTANCE OF FACTORY WIRING PROVIDED WITH THE SBLTY AND $C_{\text{CABLE}} = 100 \text{ pF/m}$ IS THE INDUCTANCE OF ANY ADDITIONAL END USER CABLE THAT IS WIRED TO THE SBLTY. WHEN PROVIDED WITH POLYURETHANE CABLE, THE CAPACITANCE C_{CABLE} IS 96 pF/ft (315pF/m) AND INDUCTANCE L_{CABLE} IS 346nH/ft (1.15uH/m). WHEN PROVIDED WITH ETRE CABLE, THE CAPACITANCE C_{CABLE} IS 162pF/ft (532 pF/m) AND INDUCTANCE L_{CABLE} IS 340 nH/ft (1.16uH/m).
 3. THE ASSOCIATED APPARATUS MANUFACTURER'S INSTALLATION INSTRUCTIONS MUST BE FOLLOWED WHEN INSTALLING THE EQUIPMENT.
 4. WARNING - ALL FIELD WIRING SHALL BE SUITABLE FOR AN AMBIENT TEMPERATURE RANGE OF -20° TO 80°C.
 5. THE CABLE USED IN THIS DEVICE HAS A VENT TUBE. THEREFORE THE CABLE ATTACHED TO THE SBLTY SHALL BE TERMINATED IN THE HAZARDOUS AREA.
 6. NO REVISIONS TO THIS DRAWING WITHOUT PRIOR APPROVAL BY U/DEMO.
 7. TRANSDUCER MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE TO IEC/EN 60079-14 OR ANY LOCAL INSTALLATION CODES/REQUIREMENTS.

ATEX CLASSIFICATION: II 1 G Ex ia IIC T4 Ga (-20°C ≤ Tamb ≤ 80°C (ETFE CABLE)) (-20°C ≤ Tamb ≤ 65°C (POLYURETHANE CABLE))

IECEx CLASSIFICATION: Ex ia IIC T4 Ga (-20°C ≤ Tamb ≤ 80°C (ETFE CABLE)) (-20°C ≤ Tamb ≤ 65°C (POLYURETHANE CABLE))
Ex ia IIIC T135°C Da (-20°C ≤ Tamb ≤ 80°C (ETFE CABLE)) (-20°C ≤ Tamb ≤ 65°C (POLYURETHANE CABLE))

ATEX STANDARDS: EN 60079-0:2012/A11:2013
EN 60079-11:2012

IECEX STANDARDS: IEC 60079-0:2011 6TH ED.
IEC 60079-11:2011 6TH ED.

SGLTY--non-amb--cable+ATEX=1

- | BLANK(STANDARD) OR 2YR(2 YEAR WARRANTY) WARRANTY TYPE
- | ATEX (ATEX/ECEC COMPLIANT) CONFIGURATION
- | BLANK(POLYURETHANE CABLE) OR ETFE(ETFE CABLE) CABLE TYPE
- | BLANK(FEET) OR M(METERS) CABLE UNITS
- | ONE TO THREE DIGIT NUMERIC CHARACTER
 - | 1 TO 40(Feet) OR 1 TO 14(METERS) FOR POLYURETHANE CABLE
 - | 1 TO 275(FEET) OR 1 TO 84(METERS) FOR ETFE CABLE LENGTH
- | BLANK(PSI) OR M(METERS) RANGE UNITS
 - | ONE TO FIVE DIGIT NUMERIC CHARACTER
 - | 0 TO 999 PSI OR 0 TO 280 METERS OF WC SENSOR RANGE